

與Namahage有約!充滿驚喜的旅程!

男鹿半島・館

# Namahage館

男鹿的Namahage被稱為全國性的民間活動。  
為什麼這個習俗誕生並植根於男鹿。仍然有許多問題。  
Namahage館是一個可以體驗所有謎團和歷史的地方。



## Namahage大集合

男鹿市的150多個地方實際使用了各種各樣的Namahage口罩。這是一個傑作。

## 神秘的大廳

介紹Namahage傳說誕生、發展、傳承的男鹿特有的風俗文化。



## Namahage傳承大廳

描述在男鹿地區流傳至今的Namahage儀式、傳統以及文化傳承精神。

\*描述在男鹿地區流傳至今的Namahage儀式、傳統以及文化傳承精神。  
大型螢幕影像(電影短片「Namahage之夜」從早上8:30起每隔30分上映，播放時間為15分／男鹿半島旅遊介紹) 映像顯示器

## 特展角

各種展覽，例如在秋田縣和海外的類似Namahage的民間活動中使用的展覽。



010-0685 秋田縣男鹿市北浦真山字水食澤 TEL +81-185-22-5050

管理/男鹿地區振興公社



## Namahage變身區

您也可以變身為Namahage噢！穿上Namahage服飾，拍照留個紀念吧！



### 石川千秋製作的Namahage口罩示範

當前，世界上唯一的Namahage面部雕刻家石川千秋（Chiaki Ishikawa）展示了Namahage面部的手工雕刻作品（每週3-4天）。

## Namahage信息角

您可以在書籍和触摸屏終端上查看有關男鹿的Namahage的信息。

## 紀念品和商品專區

這家商店有許多當地特色Namahage紀念品，包括只能在這裡購買的納馬哈奇商品。

# 費用及開放時間

## Namahage館

營業時間 8:30 - 17:00(全年無休)

入場費(含稅) 660日元 (小學、中學、高中生330日元)

團體(15人以上) 590日元 (小學、中學、高中生260日元)

## 男鹿真山傳承館

營業時間 4 - 11月 9:00・9:30・10:00・10:30・11:00・11:30  
13:30・14:00・14:30・15:00・15:30・16:00・16:30

12 - 3月 9:30、10:30、11:30、13:30、14:30、15:30

\* 12月31日除上述時間外，還有 10:00、11:00、14:00、15:00  
\* 1月1日和2日除上述時間外，還有 9:00、10:00、11:00、14:00、15:00  
\* 如果您在2天前預訂了15位以上的人，即使在工作日也可以預訂。請隨時諮詢。

共通入館料 1100日元(小學・中學・高中生660日元)  
團體(15人以上) 1000日元 (小學、中學、高中生530日元)  
團體(30人以上) 900日元 (小學、中學、高中生450日元)

\* 各種信用卡和電子貨幣可用於入場費和商店。  
\* 預計所需時間: Namahage館、男鹿真山傳承館、真山神社，每個大約30分鐘

男鹿民俗活動仍然留下許多謎團

# 男鹿的Namahage

## Namahage儀式

12月31日的深夜於男鹿全地區舉行。是無法追溯何時開始的古老傳統民俗儀式。

戴著像魔鬼般的可怕面具，穿著稻草所製衣裳的Namahage，舉止粗暴地造訪於家家戶戶，進到家裡便到處尋找年輕妻子及小孩們，告誡他們要努力工作，努力用功，聽父母的話等。

家裡的長輩則要以酒與食物招待Namahage並庇護妻兒們稱讚其是好媳婦好孩子。Namahage也被傳說是為了祝福新年而來訪的神仙。

1978年時做為「男鹿的Namahage」被獲指定成為國家級非物質文化遺產。並且，「男鹿的Namahage2018年被UNESCO指定成為無形文化遺產。



## 999段的石階傳說與Namahage

從前，漢武帝所帶來的五隻鬼在村里放肆作惡，掠奪農作物與村里的少女，村民們不堪其害，便與五鬼約定，若可於一夜間將千段石階堆砌至五社堂便將少女們獻上，若無法完成便得離開村莊。

當五鬼堆到了第999段石階，還剩最後一段時村民們便趁機學清晨第一聲雞啼，使得誤以為即將天亮的惡鬼們驚慌奔逃，不再出現。

## Namahage柴燈祭典

神祭"柴燈祭"與民俗儀式"Namahage"組合成一個充滿幻想而具有勇壯氣息，且代表男鹿的冬季祭典。

點燃柴燈後於院內開始了稱為鎮釜湯舞的驅魔樂舞，舉行勇敢強壯具有神威的"Namahage舞蹈""Namahage太鼓"。接著15隻高舉著火把的Namahage們下山，將整個祭典帶到頂點。

據說Namahage所發給的護摩餅可以去除災害。

日期/ 2月2日，週五，週六，週日  
位置/真山神社（Namahage館附近）



## Namahage館周圍的歷史和文化景點

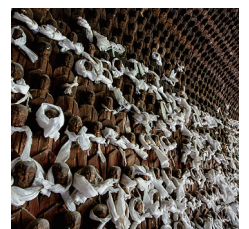
### 真山神社

位於真山以內大杉木所包圍著的建築物。具有悠久歷史，而且是男鹿半島自古以來擁有虔誠信仰的神社。與有名的民俗儀式"NAMAHAGE"關係密切，於每年2月為觀光客舉行"NAMAHAGE柴燈祭典"。



### 真山的萬體佛

大小5.4平方公尺的小佛堂內，排列擺設有木雕的小佛像約1萬尊。曾經是屬於稱為光飯寺的寺廟之建築物。由于非常珍貴，成為宗教民俗學上貴重的建築物。



知道，看到和體驗真正的Namahage。

## 男鹿真山傳承館

### 於男鹿真山傳承館重現的儀式內容

是利用男鹿地方典型的古老民家所完成的建築物。  
有名的民俗儀式"Namahage"的實演也極具魄力，還有  
Namahage與家主的對話也十分有趣。

### 真山地區傳統Namahage示範



每逢除夕傍晚，Namahage便會降臨民宅，且事先會派手下探訪該戶人家，過去一年中是否遭遇不幸、家中有沒有病人、或嬰兒出生等事。

當這家人向Namahage手下表示準備好迎接Namahage之後，Namahage便到臨。

Namahage進門後，便坐在小餐桌前，開始詢問這家主人這一年來的家中所發生的事和家人狀況。像是這一年農作物收成好不好？家裡老人家身體好不好？有沒有好好照顧老人家？家裡面有沒有人游手好閒？

於是主人回答農作物收成情況，並請求Namahage保佑明年也能風調雨順。

然後主人又談到家裡面的事，說家人都很勤奮工作，沒有人好吃懶做。

Namahage答應會魔法讓明年收成大豐收，家人平平安安無災無難。但同時又點破說家人中有人在暗中偷懶。

一開始主人還辯稱說無此事，但Namahage其實早就從山裡仔細觀察村裏每戶人家作息，當場取出做成的記錄簿，一一對照這家人的情況。

原來才發現，這家的小孩子們老愛玩耍，不認真唸書和幫忙做家事；還有連媳婦也疏於管教小孩，好吃懶做。於是Namahage發怒說要將這些懶惰的家人全部抓回山裏面。主人大驚失措，連忙道歉，懇求Namahage別抓人，並趕緊叫人準備好酒好菜來款待Namahage，平息怒氣。但Namahage已經站了起來，作勢要抓人了。

主人不住的懇求，答應在明年內一定好好改過，Namahage才稍微息怒。主人又將年糕送給Namahage，懇求Namahage今年別把家人抓走。

Namahage看在年糕份上答應了主人要求，又教了主人招喚Namahage的方法(對著山中輕輕拍三次手)，說要是家裡有人不聽話，可用此法招喚Namahage。最後還說明年還會再來，便揚長而去。

就這樣Namahage發出巨響追趕壞人，使其反省過去一年言行，待Namahage返回深山之後，男鹿地區便開始迎接新的一年。

### 從附近主要旅遊目的地的旅行時間

北上JCT > (秋田高速公路:約2小時) > 昭和男鹿半島IC > (R101:約40分鐘) > NAMAHAAGE館

秋田機場 > 秋田機場IC > (秋田高速公路:約25分鐘) > 昭和男鹿半島IC > (R101:約40分鐘) > NAMAHAAGE館

秋田港輪渡碼頭 > (R101:約50分鐘) > NAMAHAAGE館

東京站 > (新幹線:約4小時) > 秋田站 > (JR男鹿線:55分鐘) > 羽立站 或 男鹿站 > (生剝鬼接駁:約15分鐘) > NAMAHAAGE館

秋田故鄉村(橫手) > 橫手IC > (秋田高速公路:約1小時) > 昭和男鹿半島IC > (R101:約40分鐘) > NAMAHAAGE館

田澤湖 > (R46:約30分鐘) > 角館 > (R46:約30分鐘) > 協和IC > (秋田高速公路:約30分鐘) > 昭和男鹿半島IC > (R101:約40分鐘) > NAMAHAAGE館

十和田湖 > (R103・R7:約2.5小時) > 能代南IC > (秋田高速公路:約25分鐘) > 昭和男鹿半島IC > (R101:約40分鐘) > NAMAHAAGE館